

Nom de l'étudiant :

Signature :

**Fiche d'évaluation de l'examen oral**  
**DOSSIER DE LECTURES PERSONNELLES**  
 /10

consignes respectées (présentation, nombre et longueur des articles)		/1
pertinence des mots-clés surlignés (donnent idée du contenu ?)		/1
vocabulaire recherché (traduction correcte, hors ration de survie)		/1
TOTAL dossier		<b>/3</b>

N° tiré au sort	Titre de l'article correspondant à ce n° (ordre du sommaire)

1	2	3
---	---	---

Répondre en français à des questions de compréhension, posées en anglais à partir des mots-clés  
 (s'ils sont surlignés - à défaut, sur passages choisis au hasard par l'enseignant)

L'étudiant montre qu'il a bien compris son article	2
L'étudiant ne peut répondre correctement qu'à une partie des questions	1
L'étudiant ne comprend pas les questions et/ou ne peut y répondre	0

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Traduction de quelques mots de la liste de vocabulaire  
 (si elle est présente - à défaut, mots choisis dans le texte par l'enseignant)

Bonne connaissance du vocabulaire	2
Connaissance parcellaire du vocabulaire	1
Connaissance insuffisante du vocabulaire	0

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

Traduction de quelques phrases de l'article

L'étudiant est capable de traduire précisément toutes les phrases	3
L'étudiant est capable de traduire précisément une partie des phrases	2
L'étudiant donne une traduction / explication approximative	1
La traduction de l'étudiant ne permet pas de comprendre le sens des phrases	0